



TC-EDC/Jan15/14

ORIGINAL : anglais

DATE : 18 septembre 2014

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

Genève

COMITÉ DE RÉDACTION ÉLARGI

Genève, 7 et 8 janvier 2015

REVISION PARTIELLE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DU CONCOMBRE
(DOCUMENT TG/61/7 REV.)*Document établi par le Bureau de l'Union**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV*

1. À sa quarante-huitième session tenue à Paestum (Italie) du 23 au 27 juin 2014, le Groupe de travail technique sur les plantes potagères (TWV) a examiné la révision partielle des principes directeurs d'examen du concombre sur la base des documents TG/61/7 et TWV/48/32 "*Partial Revision of the Test Guidelines for Cucumber (Document TG/61/7)*" et a proposé de réviser les Principes directeurs d'examen du concombre comme suit (voir le paragraphe 95 du document TWV/48/43 "*Report*") :

- Ajout du nouveau caractère 51 "Résistance au Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)" à la suite du caractère 50 au chapitre 7 "Tableau des caractères" ainsi que d'une explication correspondante, et ajout du caractère dans le chapitre QT 7 "Renseignements complémentaires pouvant faciliter l'examen de la variété"

Nouveau caractère 51 "Résistance au Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)"

51. (+)	Resistance to Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)	Résistance au Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)	Resistenz gegen Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)	Resistencia al virus del amarilleo del pepino (CYSDV)		
QL	absent	absente	fehlend	ausente	Burgos, Castro, Corona	1
	present	présente	vorhanden	presente	Atalaya, Fortyca	9

Ad. 51 : Résistance au Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)

1.	Agent pathogène	Cucurbit yellow stunting disorder virus
2.	État de quarantaine	oui
3.	Espèces hôtes	<i>Cucumber sativus</i> , <i>Cucumis melo</i> , <i>Cucurbita pepo</i> , <i>Citrullus lanatus</i>
4.	Source de l'inoculum	CSIC-La Mayora (Spain)
5.	Isolat	CYSDV La Mayora
6.	Identification de l'isolat	-
7.	Détermination du pouvoir pathogène	-
8.	Multiplication de l'inoculum	
8.1	Milieu de multiplication	-
8.2	Variété multipliée	-
8.3	Stade de la plante lors de l'inoculation	-
8.4	Milieu d'inoculation	-
8.5	Méthode d'inoculation	-
8.6	Récolte de l'inoculum	-
8.7	Vérification de l'inoculum récolté	-
8.8	Durée de conservation/ viabilité de l'inoculum	-
9.	Format de l'essai	
9.1	Nombre de plantes par génotype	20
9.2	Nombre de répétitions	2
9.3	Variétés témoins	
	sensibles	(<i>Cucumis sativus</i>) Burgos, Castro, Corona
	résistantes	(<i>Cucumis sativus</i>) Atalaya, Fortyca
9.4	Protocole d'essai	-
9.5	Installation d'essai	serre/serre tunnel/chambre climatisée
9.6	Température	-
9.7	Lumière	-
9.8	Saison	-
9.9	Mesures spéciales	Empêcher la propagation de mouches blanches; recouvrir les plantes avec un filet à l'épreuve des mouches blanches dans la serre.
10.	Inoculation	
10.1	Préparation de l'inoculum	-
10.2	Quantification de l'inoculum	-
10.3	Stade de la plante lors de l'inoculation	2 à 4 semaines
10.4	Méthode de l'inoculation	vecteur (mouches blanches <i>Bemisia</i> porteuses du virus CYSDV)
10.5	Première observation	-
10.6	Seconde observation	-
10.7	Observations finales	1 à 2 mois après inoculation
11.	Observations	
11.1	Méthode	visuelle
11.2	Échelle d'observation	symptômes : jaunissement des feuilles
11.3	Validation de l'essai	L'évaluation de la résistance des variétés doit être calibrée avec les résultats des contrôles de résistance et de sensibilité.
11.4	Hors-types	-

12.	Interprétation des données en termes de niveaux d'expression des caractères de l'UPOV	
	absente	[1] symptômes sévères
	présente	[9] aucun symptôme ou symptômes légers
13.	Points critiques de contrôle	Dans le cas, non recommandé, d'une infection naturelle, la source de l'inoculum n'est pas contrôlée. Alors, l'identité du virus doit être confirmée par ACP ou par hybridation, car les symptômes peuvent être similaires à ceux causés par d'autres virus.

Ajout du caractère 51 au chapitre QT 7 "Renseignements complémentaires pouvant faciliter l'examen de la variété"

"[...]"

"7.3 Autres renseignements

"7.3.1 Résistance aux parasites et aux maladies (si possible, veuillez préciser les pathotypes/souches)

	absente	présente	n'a pas été examinée
a) Résistance au mildiou (<i>Pseudoperonospora cubensis</i>) (Pcu) (car. 47)	[]	[]	[]
b) Résistance au virus de la mosaïque jaune de la courgette (ZYMV) (car. 50)	[]	[]	[]
c) Résistance au virus Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV) (car. 51)	[]	[]	[]

"[...]"

[Fin du document]